

Ecos de los clásicos en la literatura argentina: una experiencia de difusión de la disciplina

FÁTIMA IRIBARNE

Universidad de Buenos Aires
fatimairibarne@gmail.com

RAMIRO PÉREZ

Universidad de Buenos Aires
ramiro.perezimg@gmail.com

Fecha de recepción: 31/03/2025

Fecha de aceptación: 22/06/2025

| Resumen

Durante el año 2023, un equipo conformado por cinco graduados del área de Letras Clásicas de la UBA dictó la Capacitación Universitaria Extracurricular en *Ecos de los clásicos en la literatura argentina*. En la presente comunicación compartimos su fundamentación, sus contenidos y una reflexión sobre la experiencia de su implementación. Esta fue delineada a partir del modelo universitario de integralidad de las prácticas y buscó compartir y fomentar diversos *modos de leer* los vínculos entre producciones textuales aparentemente alejadas en el tiempo no sólo a través de los temas, sino también a partir de las formas genéricas.

Palabras clave: tradición clásica; literatura argentina; modos de leer; extensión universitaria; transferencia

| Introducción

Es innegable la vigencia de la literatura clásica de Grecia y de Roma como objeto de lecturas, relecturas, reelaboraciones y alusiones en relación con una parte del corpus de la literatura nacional. Guiados por este espíritu, delineamos el programa de la Capacitación Universitaria Extracurricular (CUEx) en *Ecos de los clásicos en la literatura argentina* que durante el segundo cuatrimestre del año 2023 fue dictada en el seno de la Secretaría de Transferencia de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires, y volverá a dictarse en 2025. Las CUEx buscan abordar temáticas y trayectorias de formación que no necesariamente están desarrolladas en otras instancias formativas de la Facultad, y constituyen un espacio reconocido de inserción laboral para graduados, y de transferencia de resultados de proyectos de investigación.

La presente propuesta busca dar respuesta a una demanda existente en la sociedad, y al creciente interés en la cultura antigua en nuestro medio, con la convicción de que el conocimiento del mundo antiguo habilita la reflexión sobre temas sensibles de diversa índole vigentes en la actualidad. Sus contenidos están orientados especialmente a docentes que tengan interés en complementar su formación profesional a partir de profundizar el conocimiento de los textos de la Antigüedad, y de las herramientas para abordarlos en las aulas de nivel primario, secundario y superior. A su vez, las cuestiones a estudiar resultan pertinentes para trabajadores de las áreas de artes, teatro, comunicación, y para cualquier persona interesada en los vínculos entre las literaturas argentina y grecolatina.

La voluntad de acercar dichas literaturas al público no especializado, de manera virtual y con acceso a becas, se sustenta en el modelo universitario de integralidad de las prácticas que promueve la integración de la docencia y la investigación junto con la extensión (Tommasino y Rodríguez, 2013). En términos de Jorge Orlando Castro, “la extensión como parte de un proceso integrador que permita afianzar la interacción de la universidad con la sociedad” (2015: 27). La formación, cuyo programa aquí presentamos, habilita entonces la interacción con otros actores sociales, la puesta en común del conocimiento adquirido y desarrollado en la universidad y su problematización en conjunto.

Vale destacar que, dentro de la Universidad de Buenos Aires, la extensión en Letras Clásicas no es una novedad. El Centro de Innovación y Desarrollo para la Acción Comunitaria (CIDAC), dependiente de la Secretaría de Extensión Universitaria y Bienestar Estudiantil, creado en 2008, favoreció el desarrollo de los programas “Letras Clásicas” —dirigido por María Eugenia Steinberg y coordinado por Analía Sapere— (Sapere y Ruiz, 2012) y “Actualidad y Antigüedad en diálogo”, bajo la dirección de Gustavo Daujotas (Palacios, 2010). También Liliana Pégolo ha dirigido equipos de extensión UBANEX y explorado el área en sucesivos Seminarios de Prácticas Socioeducativas Territorializadas (PST) (Pégolo, 2020). Además, la Facultad de Filosofía y Letras ha habilitado la difusión de sus saberes en el programa “Filo y Secundarios”, donde Nicolás Russo y Alexis Robledo coordinaron talleres para adolescentes (Robledo y Russo, 2021). Por último, numerosos graduados del Departamento de Lenguas y Literaturas Clásicas han dictado cursos en el marco de la Secretaría de Extensión Universitaria y Bienestar Estudiantil.

| Marco teórico

El título de nuestra propuesta evoca el ineludible interrogante de qué entendemos con el sintagma “los clásicos”. Gabriela Marrón (2009: 621) caracteriza como “de la subjetividad absoluta” la postura identificable en las clásicas definiciones de “clásico” de Borges y de Ítalo Calvino: ambos autores confieren a cada lector la potestad de determinar a qué textos considerar de tal manera. En contraposición, la investigadora nos recuerda la consagración colectiva de algunos textos como clásicos en tanto manifestaciones legitimadas por la tradición.

Por su parte, Josefina Ludmer (2010) opone a Borges y a Calvino: mientras el primero acepta que clásicos son los textos consagrados por generaciones, el italiano, dice Ludmer, “cree en los clásicos”. Es decir, identifica rasgos inmanentes en dichos textos.

Desde nuestro siglo XXI seguimos reflexionando sobre la validez de los argumentos de cada lado de la dicotomía inmanencia/consagración como raíz del “ser clásico”. Tomamos entonces “los clásicos” como sinónimo de “textos producidos durante la Antigüedad grecolatina”.

En *El grado cero de la escritura* (2011) y en *Ensayos críticos* (2003), Roland Barthes recurre al mito de Orfeo para pensar de manera cifrada (o simbólica) el vínculo entre la literatura y la crítica literaria: a riesgo de perder su objeto de deseo, Orfeo se da vuelta para mirar a Eurídice, contra toda la norma impuesta por el mundo ctónico, y casi en el momento en que cree asir a su amada, la pierde en un gesto que preanuncia la visión trágica. Recordemos el pasaje del libro IV de las *Geórgicas*. Del mismo modo, Barthes sostiene que el crítico debe correr el mismo peligro, aun a riesgo de perder a su objeto de deseo, la literatura, al momento de construir significaciones. Así, Orfeo deviene en héroe mítico y patrono de la crítica. De este modo, el lector/crítico, como un Orfeo, puede entrar y salir de las obras, incluso a riesgo de perder su objeto, es decir, a riesgo de obturar incluso la significación.

Siguiendo este mecanismo mítico-simbólico, nos hemos propuesto pensar el vínculo entre un corpus, el de la literatura argentina, y otro —uno todavía más extenso y que prácticamente lo desborda—, el corpus de la literatura grecolatina, a partir del mito de Eco y Narciso. El libro III de las *Metamorfosis* viene en nuestra ayuda. Eco, la ninfa que Juno condena por charlatana encubridora a no poder más que repetir la última palabra del enunciado de su interlocutor, se marchita y desvanece su cuerpo, inflamada de un amor no correspondido por Narciso, condenada a no ser más que el murmullo repetitivo de una antigua voz. A su vez, Narciso, que rechaza a todo pretendiente, oídas las súplicas de los desdichados por la rencorosa Némesis y embelesado por el simulacro de una forma, la suya, cumple el antiguo vaticinio que Tiresias le profiriera a la madre: “mientras no se conozca, vivirá”.

De esta forma, el pliegue, el anidamiento entre el vestigio de la palabra de la ninfa y el ensimismamiento de Narciso, nos permite comenzar a pensar, a su vez, el enlazamiento entre las dos tradiciones literarias: sus ecos, sus vínculos, sus rechazos aparentes, sus rupturas y sus continuidades. El proceso de transformación del joven en una flor condensa, si se quiere, la productividad semántica de ese entrecruzamiento de los *corpora*; la capacidad de que una tradición sea retomada, aludida, transformada, aunque inconscientemente, nos sirve para pensar las densas significaciones que pueden construirse a partir de los ecos de los clásicos en la literatura argentina, reverberaciones que pueden manifestarse en un acto de escritura y/o lectura. Simplemente hay que posicionarse “a la escucha” como lo sostiene Jean-Luc Nancy (2002), pues los textos son cajas de resonancia que habilitan la posibilidad de los sentidos. Escucha de una tradición alterna, pero también escucha de sí mismo, porque el cuerpo resonante también produce ecos y reverberaciones y, por lo tanto, se vuelve auditor de sí.

Nuestro marco teórico y nuestro posicionamiento crítico, entonces, se ven influenciados por la noción de ‘paragrama’ de Julia Kristeva (1969: 35) ya que la tradición grecolatina es una escritura/lectura que se ubica *junto a* la literatura nacional. Entendido así, el paragrama sería esa zona virtual del texto donde las dos tradiciones entran en diálogo, se anudan y se pliegan, es el espacio de la resonancia. También por algunos postulados estético-semióticos y la pragmática literaria de Umberto Eco (1983, 1992, 1993, 2013) y por la corriente de la Estética de la recepción, representada principalmente en Hans Robert Jauss (1987) y Wolfgang Iser (2022). Tomamos de Eco la dialéctica entre la ‘definitud’ y la ‘apertura’ de la significación de una obra de arte —que va a ser retomada por Barthes en *Crítica y verdad* (2014: 52), quien cita a Eco cuando postula la noción de plural del texto—, así como la noción de ambigüedad y autorreflexión del mensaje estético, la propuesta de reconocimiento del ideolecto de la obra, la idea de la obra de arte literaria como un sistema de sistemas culturales, su concepto del texto literario como una cadena de artificios expresivos que el destinatario debe actualizar porque se le aparece incompleta, la noción de texto también como artificio sintáctico-semántico-pragmático cuya interpretación está prevista en su propio proyecto generativo y la noción de ‘enciclopedia del lector’. De Jauss conviene recordar la noción de ‘horizonte de expectativas’ y de Iser, la de ‘espacios vacíos’. Estas nociones críticas sobre las teorías de la lectura han sido sintetizadas magistralmente por Isabel Vassallo (2022).

La escuela de Constanza —y su Estética de la recepción— identificó los límites del estructuralismo y le devolvió a la crítica literaria no sólo la inscripción de las obras en su contexto de producción histórico, sino también la relación dialéctica de la obra con los lectores y los momentos de la recepción, es decir, de lectura, y, nos atrevemos a afirmar también, por lo tanto, la instancia de la interpretación.

De este modo, hacemos nuestras las siguientes reflexiones de Josefina Ludmer (2015: 83-84):

Toda lectura es una construcción. De modo que una lectura puede construir algo. Es una interrelación. De modo que no está en el texto, ahí, sino que surge de una lectura, surge de una relación específica; nunca las cosas están ahí encapsuladas. Pero, justamente, por eso defendemos la lectura situada, la teoría situada: porque todo se lee desde el presente, desde un universo que nos es propio. O sea que podríamos decir que la lectura es la relación entre dos contextos: el contexto de lectura y el contexto de producción. Y de esas relaciones, que son distintas cada vez, surgen distintas lecturas.

Los orígenes relativamente recientes de la literatura argentina, comparados con los de la literatura grecolatina, que se pierden en la niebla del mito, están fuertemente anclados en un contexto histórico-político: el rosismo. Esta realidad, constatada por las voces de críticos de la talla de David Viñas (1982: 15), para quien la literatura argentina comienza como una escritura contra Rosas; de Ricardo Piglia (1993: 8), para quien existía un doble comienzo: en “El matadero” y en la primera página del *Facundo*; de Carlos Gamerro (2015: 13), para quien también existe un doble comienzo (uno con una versión mala en *La cautiva* y otro con una versión de buena literatura en “El matadero”), nos permite abordar la temática del origen desde la posibilidad de reconocer un eco, una clara reverberación que la enciclopedia de lectura de la tradición clásica permitiría sumar humildemente a las lecturas ya establecidas: esos inicios políticos de la literatura argentina se pliegan con la tradición clásica si los pensamos como una presencia inconsciente pero certera del género satírico (o tono) cuya memoria traspasa las épocas y se mantiene en una suerte de inconsciente colectivo que los escritores aprehenden sin tener una voluntad manifiesta de utilizar. Los géneros, así entendidos, se vuelven memorias depositarias de una tradición y permiten pliegues, entrecruzamientos y continuidades (Oberti, 2002).

| Nuestra propuesta

Lo que planteamos como objetivo central de la CUEx es tratar de reflexionar sobre los modos en que los ecos de los clásicos pueden escucharse en la tradición de la literatura argentina. De este modo, hemos pensado tres posibles reverberaciones:

1. la de una presencia explícita, al modo de la tradición clásica que sintetiza Highet (1978: 7), que constata rápidamente la voluntad de vincular las materialidades de ambas tradiciones;
2. la de una presencia más o menos implícita, más o menos indirecta, que también demuestra la clara voluntad de establecer un vínculo desde la producción y que recoge las potencias del diálogo —o correlación— entre mito y literatura sintetizado por Lotman (1996: 129), intertextualidad, la polifonía y la alusión, y, por último;
3. la de una presencia que se corre ya del acto de escriturario o de producción y está más asociada al consumo interpretativo, a la fuerza de una significación que se construye a partir de la búsqueda de espacios vacíos en el texto y que, a partir de la enciclopedia del lector, enriquecida por la lectura de los clásicos, logre encontrar un índice de apertura en un texto de la literatura argentina tal que su significación se enriquezca desde la tradición clásica, aunque en su plan generativo o proyecto creador no haya una voluntad manifiesta de vinculación.

Como ejemplo del primer modo, podemos pensar la relación entre literatura argentina y literatura grecolatina que se manifiesta en el modernismo lugoniano. Como ejemplo del segundo modo, podemos pensar los vínculos entre Hernández y la épica, de Marechal o de determinadas zonas de textos de Cortázar como “Circe”, y como ejemplo del tercer modo los vínculos que se pueden establecer entre “El matadero” o “El Aleph” o la tradición satírica o entre algunos textos de Piglia y la tradición mítica. Dichas reverberaciones pueden constatare muchas veces al nivel de los temas literarios abordados, de los personajes convocados, así como por medio de la presencia de los ecos en esos patrones de forma y contenido que son los géneros.

La capacitación comenzó con el primer módulo, “Un punto de partida. La propuesta y su modo de lectura”, dictado por el Lic. Ramiro Pérez, quien expuso elementos teóricos fundamentales sobre intertextualidad, alusión, literatura comparada, conceptos como *modos de leer*, *horizonte de expectativas* e *interacción lectora*, los cuales constituyeron la base de conocimientos necesaria para los siguientes. Como mencionamos, hemos identificado tres modos de acercamiento de la literatura argentina a la grecolatina, a través de los cuales diseñamos los módulos 2 a 7.

En primer lugar, el vínculo explícito, ligado a la tradición clásica, opera como marco del módulo 2 “El retorno a Grecia: Lugones, el modernismo, el centenario y la revalorización de la cultura clásica”, el cual estuvo a cargo del Lic. Matías Ezequiel Pugh. Durante este módulo se abordó el modo en que la tradición clásica tuvo su auge en la literatura argentina. Se trabajó el modernismo y su rescate de los temas clásicos. Se propuso la figura de Leopoldo Lugones como *vates* asociado a la construcción de un prisma clásico para interpretar el momento histórico del centenario y la literatura argentina.

En segundo lugar, el acercamiento más implícito, vinculado con la alusión, se manifiesta en los textos elegidos para el módulo 3, “El mito y su productividad: Teseo y Ariadna en algunos autores argentinos”, llevado a cabo por la Lic. Paloma Cortez, a lo largo del cual se abordaron elementos teóricos sobre el mito, la intertextualidad, la alusión, la reescritura. Se leyeron versiones latinas y argentinas del mito de Teseo y Ariadna: textos de Anderson Imbert, Borges, Cácharo, Denevi, Vaccarini cuyos antecedentes podemos identificar en Apolodoro, Catulo y Ovidio. Se indagó sobre los modos de leer y de reescribir el mito en la literatura nacional y los procedimientos que cada texto pone en escena. Se profundizó sobre las rupturas y continuidades y las transformaciones que sobre el material de la tradición realiza cada autor y sus resultados. Se propició e incentivó la práctica de la reescritura del mito tratando de encontrar un modo personal de apropiarse de la tradición.

En el módulo 4, “*Martín Fierro*: épica y destino en la gauchesca y sus proyecciones”, el Lic. Roberto Jesús Sayar trabajó la inscripción del poema de Hernández en la tradición del género épico y la alusión a sus antecedentes clásicos (Sayar, 2024). Durante este módulo se exploraron elementos teóricos sobre el género épico en general, y sus manifestaciones, continuidades y rupturas en Grecia, Roma y Argentina. Dicho abordaje propició, a su vez, la exploración de la dimensión política de esos textos para las civilizaciones para las que fueron compuestos.

También se inscribe, a través de la intertextualidad, el módulo 5, “Tragedia, mito y política en *Antígona Vélez* y en *Antígona furiosa*”, durante el cual la Mg. Fátima Iribarne abordó los elementos teóricos sobre el género trágico desarrollados por Aristóteles en su *Poética*, junto con herramientas de análisis de la teoría teatral moderna. Las versiones griega y argentinas del mito de Antígona habilitaron, además, la reflexión sobre la política, los contextos de producción y su representación literaria.

En tercer lugar, el tercer modo de leer, que busca un espacio vacío y de apertura en los textos del canon de la literatura argentina, fue explorado en el módulo 6, “La sátira, la menipea y la novela: Echeverría, Borges, Arlt” por el Lic. Roberto Jesús Sayar, a lo largo del cual se habilitó el estudio de los elementos teóricos propios de los géneros satírico y novelístico de la Antigüedad y su reelaboración en textos argentinos. Se buscó dar cuenta de cómo el prisma que el conocimiento de la tradición clásica aporta produce un modo de lectura que aborda textos clásicos del corpus de la literatura nacional iluminando algunas zonas que han quedado fuera del interés de la crítica y que pueden favorecer otras significaciones. Operación semejante tuvo lugar durante el módulo 7, “Otras proyecciones míticas después de los años ‘60”, a cargo del Lic. Ramiro Pérez, donde se buscó profundizar el modo de lectura desarrollado en los anteriores módulos con el objeto de leer y analizar las proyecciones clásicas en la literatura argentina hacia el último tercio del siglo XX, en textos de Cortázar, de Santis, Piglia, Saer, utilizando el género policial como una clave de lectura que podría devenir en estrategia de ligazón para provocar la apertura de los textos.

El módulo 8 de esta Capacitación Universitaria Extracurricular, guiado por la Lic. Paloma Cortez a través de la modalidad de taller, buscó orientar a cada estudiante para la elaboración de su Trabajo Integrador Final. La heterogeneidad de edades y trayectorias de los integrantes del alumnado nos condujo a ofrecer como posibilidades de cierre la elaboración de una secuencia didáctica —provechosa para quienes se desempeñen como docentes— o la escritura de un ensayo. Las producciones resultaron interesantes y constituyeron una oportunidad de aprendizaje para cursantes y docentes. Por ejemplo, destacamos el diseño de una secuencia didáctica para abordar políticas de género mediante versiones del mito de Antígona, y la elaboración de ensayos en torno a temas como el concepto de patria en Horacio y Leopoldo Lugones, la relación intertextual entre la Epístola 124 a Lucilio de Séneca y los textos de Borges, la reelaboración del mito de Penélope en la microficción y poesía de Patricia Calvelo, entre otros.

Conclusiones

La voluntad de la gestión de la Facultad de Filosofía y Letras de acercar, por un lado, resultados de las instancias de investigación y docencia en sus claustros a un público más amplio y, por otro, de habilitar la inserción laboral de sus graduados, permitió que, a partir de 2021, delineáramos la experiencia que en estas páginas detallamos y convocáramos a su equipo docente. En el seno de la Secretaría de Transferencia, Relaciones Interinstitucionales e Internacionales, a comienzos de 2023 abrimos la inscripción a la formación planteada para desarrollarse a lo largo de seis meses. Contamos con diecinueve inscriptes entre quienes se encontraban una abogada, un profesor en Física y diecisiete docentes y/o estudiantes de Letras.

La modalidad virtual mixta de la propuesta constituyó una virtud, ya que habilitó que se inscribiesen estudiantes de diversas provincias de la Argentina, apelando a un verdadero federalismo educativo, y, a la vez, que hubiese encuentros sincrónicos fructíferos para docentes y cursantes. Las instancias de trabajo asincrónico incluyeron la lectura guiada, la proyección de clases grabadas y la resolución de actividades mediante el campus virtual.

A través de la propuesta que aquí compartimos, buscamos extender las fronteras de divulgación de la literatura clásica más allá de las instancias de educación formal, de manera de acercar los contenidos mencionados a un público más amplio. Nuestro compromiso como graduados de la universidad pública, gratuita y de calidad es difundir el conocimiento allí adquirido y verlo puesto en cuestión en el mundo.

El siguiente pasaje de “El jardín de senderos que se bifurcan” nos ha servido como disparador, de una manera cifrada —a la manera del símbolo, tal vez— para continuar pensando cómo el vínculo entre los dos cuerpos de literaturas podría verse como un acto de lectura que se enriquece y genera un espacio de apertura a partir de la posesión de una enciclopedia relacionada con el mundo grecolatino:

La estación no estaba mucho de casa, pero juzgué preferible tomar un coche. Argüí que así corría menos peligro de ser reconocido; el hecho es que en la calle desierta me sentía visible y vulnerable, infinitamente. Recuerdo que le dije al cochero que se detuviera un poco antes de la entrada central. Bajé con lentitud voluntaria y casi penosa; iba a la aldea de Ashgrove, pero saqué un pasaje para una estación más lejana. El tren salía dentro de muy pocos minutos, a las ocho y cincuenta. Me apresuré; el próximo saldría a las nueve y media. No había casi nadie en el andén. Recorrí los coches: recuerdo unos labradores, una enlutada, un joven que leía con fervor los *Anales* de Tácito, un soldado herido y feliz. (Borges, 1996: 474)

Este Yu Tsun, espía chino al servicio del Imperio Alemán en Inglaterra durante la Primera Guerra Mundial, perseguido, protagonista del cuento, que bajo la forma de un relato policial de persecución se verá llevado a cruzar el umbral de una segunda historia (y también al cruce de géneros: del policial a la ficción especulativa de tinte metafísico), llega a la estación de tren y en su confesión dice que, entre otros recuerdos, lo asalta la imagen de un joven que lee con fervor los *Anales* de Tácito. Esa imagen, en el pivote climático del registro policial, nos sirve para simbolizar el tipo de vínculos sobre los que la CUEx busca reflexionar: leer afanosamente una tradición anterior para construir nuevas interpretaciones del corpus de la literatura nacional a partir de la enciclopedia de la lectura de los clásicos grecolatinos. Suponemos que, si en alguna de las bifurcaciones posibles del mundo ficcional en el que habita Yu Tsun tras conocer el secreto que Albert le revelará, nuestro joven lector levantara la mirada, él proyectaría sobre el mundo una interpretación atravesada desde su enciclopedia construida a partir de la lectura de Tácito. Nos queda la duda de que la imagen que nos refiere el texto borgeano no implique sola y necesariamente a los estudios comparativos.

| Bibliografía

- Barthes, R. (2011). *El grado cero de la escritura y nuevos ensayos críticos*. Siglo XXI.
- Barthes, R. (2014). *Crítica y verdad*. Siglo XXI.
- Barthes, R. (2003). *Ensayos críticos*. Seix Barral.
- Borges, J. L. (1996). El jardín de senderos que se bifurcan. *Ficciones. Obras Completas t.1* (pp. 472-480). Emecé.
- Calvelo, P. (2005). *Relatos de bolsillo*. Universidad Nacional de Jujuy.
- Castro, J. y Oyarbide, F. (comps.) (2015). Breve repaso sobre la última década en materia de extensión. *Los caminos de la extensión en la universidad argentina* (pp. 19-29). EdUNLPam.
- Eco, U. (1983). El problema de la obra abierta. En *La definición del arte* (pp. 157-164). Planeta-De Agostini.
- Eco, U. (1992). La poética de la obra abierta. En *Obra abierta* (pp. 71-104). Planeta-De Agostini.
- Eco, U. (1993). *Lector in fabula*. Lumen.
- Eco, U. (1999). Estructura del mensaje poético. En *Apocalípticos e integrados* (pp. 101-113). Lumen.
- Eco, U. (2013) *La estructura ausente*. Random House Mondadori.

- Camerero, C. (2015). El nacimiento de la literatura argentina. En *El nacimiento de la literatura argentina y otros ensayos* (pp. 11-34). Excursiones.
- Garrido Gallardo, M. A. (1988). *Teoría de los géneros literarios*. Arco Libros.
- Highet, G. (1978). *La tradición clásica. Influencias griegas y romanas en la literatura occidental*. FCE.
- Iser, W. (2022). *El acto de leer*. Taurus.
- Jauss, H. R. (1987). *En busca del texto. Teoría de la recepción literaria*. UNAM.
- Kristeva, J. (1981). Para una semiología de los paragramas. En *Semiótica 1* (pp. 227-269). Fundamentos.
- Lotman, I. (1996). *Literatura y mitología en La semiósfera I. Semiótica de la cultura y del texto*. Cátedra.
- Ludmer, J. (2010) Qué es un clásico. Blog de Josefina Ludmer, 25/10/2010. En línea: <<https://josefinaludmer.wordpress.com/2010/10/25/que-es-un-clasico/>> (consulta: 30-03-2025)
- Louis, A. (ed.) (2015). *Ludmer, Josefina. Clases 1985*. Paidós.
- Marrón, G. (2009). ¿Qué es un clásico?: Prejuicios e historicidad de la definición. En Lía Galán y Gloria B. Chicote (eds.) *Actas. EDULP: UNLP. FAHCE. IdIHCS. Centro de Estudios Latinos: UNLP. FAHCE. IdIHCS. Centro de Estudios de Teoría y Crítica Literaria*. En línea: <<https://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/libros/pm.310/pm.310.pdf>> (consulta: 30-03-2025)
- Nancy, J.-L. (2022). *A la escucha*. Amorrortu.
- Oberti, L. (2002). *Géneros literarios. Composición, estilo y contextos*. Longseller.
- Palacios, J. (2010). Propuestas para un diálogo entre culturas a través del tiempo. *I Jornadas de trabajo sobre Teorías y Prácticas Territoriales del Centro de Innovación y Desarrollo para la Acción Comunitaria, 15 y 16 de marzo de 2010*.
- Pégolo, L. (coord.) (2020). *De vínculos y libros. Recreando historias en el Bajo Flores II*. Facultad de Filosofía y Letras, Colección Puentes.
- Piglia, R. (1993). Echeverría y el lugar de la ficción. En *La Argentina en pedazos*. De la Urraca.
- Nasón, P. O. (2001). *Metamorfosis*. Cátedra.
- Robledo, A. E. y Russo, N. (2021). De los ojos de Roma a las voces de lxs jóvenxs: una vía para presentar las Letras Clásicas a través de la Extensión Universitaria. *Cuadernos de Literatura*, (16), 240-256.
- Sapere, A. y Ruiz, N. (2012). Las letras clásicas y el desafío de la extensión universitaria. *Actas del I Encuentro de Extensión Universitaria de la Facultad de Ciencias Sociales, Facultad de Ciencias Sociales, UBA, 11 y 12 de octubre de 2012*.
- Sayar, R. J. (2024). La literatura argentina nace donde quiere. Articulación (y enseñanza) del canon de cuarto año alrededor de la figura de Fierro. *Congreso 'Interfaces 12. Creatividad, Tecnologías e Innovación para la calidad educativa'. Facultad de Diseño y Comunicación de la Universidad de Palermo, 23 al 27 de septiembre de 2024*.
- Schaeffer, J. M. (2006). *¿Qué es un género literario?*. Akal.
- Tommasino, H. y Rodríguez, N. (2013). Tres tesis básicas sobre extensión y prácticas integrales en la Universidad de la República. En Arocena, R., Tommasino, H., Rodríguez, N., Sutz, J., Álvarez Pedrosian, E. y Romano, A. (eds.), *Cuadernos de Extensión N° 1. Integralidad: tensiones y perspectivas* (pp. 19-39). Comisión Sectorial de Extensión y Actividades en el Medio (CSEAM).
- Vassallo, I. (2022) Capítulo 13. Las teorías de la lectura. En *Huellas de una experiencia* (pp. 283-298). Paidós.
- Viñas, D. (1982). *Literatura argentina y realidad política*. CEAL.
- Vital, A. (2012). *Quince hipótesis sobre géneros*. UNAM-Universidad Nacional de Colombia.